

This assessment report is based on assessments for 2023. It may not reflect achievement standards that have been updated.

2023 NCEA Assessment Report

Subject:	Gagana Sāmoa (RAS)
Level:	Level 1
Achievement standard(s):	92034, 92035

General commentary

Candidates who answered the questions well made clear statements and used details from the texts to justify their responses achieved these standards. It was important for candidates to link ideas and draw conclusions from the texts in order to achieve at Merit and Excellence levels. Direct quotes without explanation did not provide evidence of understanding.

Report on individual achievement standard(s)

Achievement standard 92034: Demonstrate understanding of written Gagana Sāmoa related to everyday contexts

Assessment

The assessment included three written texts related to everyday contexts, which candidates were required to respond to. Candidates demonstrated their understanding of the written texts by selecting and linking relevant information from the texts to support their answers. Candidates could answer in English, gagana Sāmoa, or te reo Māori.

Commentary

It was important for candidates to attempt all parts of the questions, so that they could provide sufficient evidence of their knowledge. Candidates who only quoted from the text did not demonstrate their understanding.

Grade awarding

Candidates who were awarded **Achievement** commonly:

- provided answers that showed an understanding of the general meaning of the texts
- selected relevant information from various parts of the text, but did not link the information together to support their answers.

Candidates who were awarded **Achievement with Merit** commonly:

- provided answers that connected relevant detailed information from the texts
- demonstrated clear understanding of the context and audience.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- demonstrated comprehensive understanding of the content

- provided an accurate and succinct interpretation of the texts by using supporting detail from the texts to justify conclusions.

Candidates who were awarded **Not Achieved** commonly:

- used little relevant information from the texts
- wrote responses that only partially answered the questions
- misinterpreted the vocabulary in the texts.

Achievement standard 92035: Demonstrate understanding of spoken Gagana Sāmoa related to everyday contexts

Assessment

The assessment included three listening passages and a range of questions that candidates responded to. The texts were everyday contexts and familiar to candidates.

Candidates could answer in English, Gagana Sāmoa, or te reo Māori.

Each listening passage was presented as a whole and three times for each part of the passage. Candidates sat their assessment digitally and had more control of the audio files – they could start each file as they wished.

Commentary

Candidates responded well to the everyday contexts and most candidates were able to link ideas and draw conclusions about the content, audience, and purpose.

Grade awarding

Candidates who were awarded **Achievement** commonly:

- responded to questions directly
- used some text evidence but did not link information or draw conclusions
- provided responses that demonstrated that they understood the general meaning of the texts.

Candidates who were awarded **Achievement with Merit** commonly:

- linked parts of the texts together to create fuller answers
- provided some connections between ideas within the texts
- demonstrated an understanding of the purpose, audience and intent of the text.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- showed detailed and accurate understanding of most aspects of the texts
- responded by interpreting language and content and justifying conclusions about the texts
- supported their answers with accurate and relevant information from the texts.

Candidates who were awarded **Not Achieved** commonly:

- provided little information from the texts in their responses
- lacked understanding of Curriculum level 6 vocabulary and provided answers that were primarily guessed using glossed vocabulary or the context of the questions.